

MARMITEK 6 IN 1 UNIVERSAL REMOTE

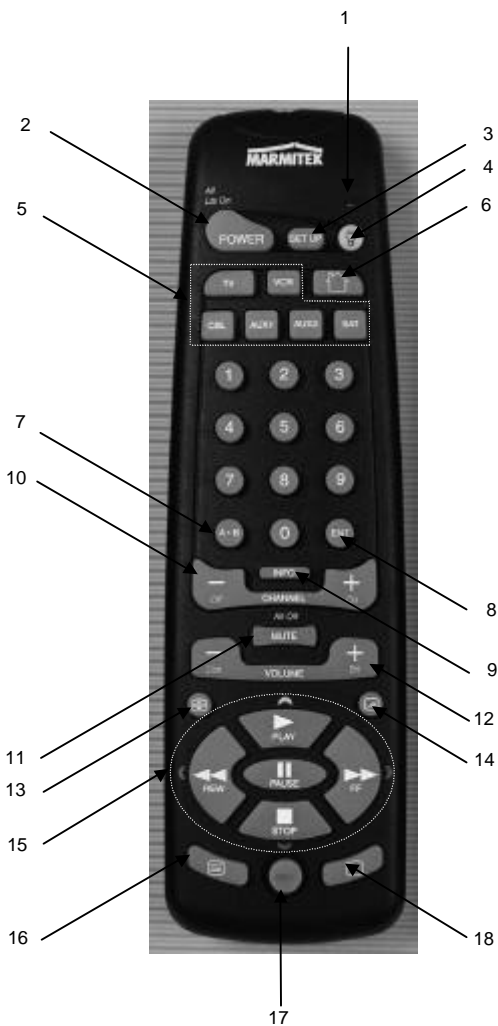
6



USER INSTRUCTION GUIDE
GEBRAUCHSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING

MARMITEK 6 in 1 UNIVERSAL REMOTE CONTROL

*Button description
Beschreibung der Tasten
Le clavier
Beschrijving van de toetsen*



Introduction

The Marmitek 6 in 1 remote control will control most video equipment. It replaces up to six remotes so you just need one remote to control all of your video components. On top of that this remote can also control lights and appliances anywhere in your home when used with Marmitek X-10 Home Automation Modules. In addition to these unique features, it is an easy to use universal remote. It is pre-programmed in the factory for most brands and models of equipment. Simply entering the code for your equipment and your remote is ready to use.

How to install the batteries

1. Push the tab of the battery compartment on the back site of your remote, and lift the cover.
2. Install four fresh AAA batteries, taking care to match the + and - marks in the battery compartment.

Setting up your Marmitek 6 in 1 remote

Button Descriptions

[1] Indicator light (LED) :

The indicator light flashes when the remote is operating.

[2] Power:

Works in the same way as your original remote. Also used to switch all Marmitek X-10 Lamp Modules on.

[3] Setup / Shift:

Used for entering code numbers matching your TV, VCR and other equipment. Also used as Shift button for accessing secondary functions. You may have some functions on your original remote, which do not appear on the keypad of the 6 in 1 remote. This does not mean that they are not available. You may access them via the SHIFT key. If you miss a function, press and release the shift button, followed by a button of the remote to find its secondary function.

[4] Backlighting:

By pressing this key all buttons will be illuminated. The backlighting will stay on while pressing keys, and will time out five seconds after the last key was pressed.

[5] TV, VCR, CBL, AUX1, AUX2, SAT:

Used to select the device to control.

[6] Marmitek X-10 button:

Lets you control Marmitek X-10 Home Automation Modules to operate lamps and appliances around your home.

0 - 9:

Used as your original remote and to enter device codes.

[7] A · B:

Used for toggle functions (pre-programmed mode).

[8] Ent (Enter):

Used in conjunction with the numeric keys for direct channel tuning. In programming mode used to confirm.

[9] Info:

Works in the same way as your original remote.

[10] Channel:

Works like your original remote. Also used to switch Marmitek X-10 Home Automation Modules on and off.

[11] Mute:

Works the same way as your original remote. Also used to switch all Marmitek X-10 Home Automation Modules off.

[12] Volume:

Works like your original remote. Also used to brighten and dim lamps connected to Marmitek X-10 Lamp Modules.

[13] Teletext HOLD:

Holds the current page.

[14] Teletext MIX:

Mixes the text with the TV program on the background.

[15] Play, FF, Stop, Rew, Pause:

Works the same as on your original VCR remote. Also function as Teletext colour keys.

[16] Teletext ON.

[17] REC:

Record button. Works the same as your original VCR remote. You must press the REC button twice to begin recording.

[18] Teletext OFF.

Setting up for TV, VCR, Cable and Satellite Receiver

1. Turn on the device you wish to control (TV, VCR, satellite receiver etc.).
2. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release the SETUP button.
3. Press and release the mode button that matches the device you want to control (TV, VCR, CD, etc.).
4. Enter the 3 digit code from the Library code tables. The LED turns off after the last digit entered.
5. Point the remote at the device and press the POWER button. Your device should turn off.
6. Turn your device on and press CHANNEL+. If the device responds, setup is complete. If some buttons do not operate your equipment, try one of the other codes for your brand.

NOTES:

For TV use the TV button, for VCR the VCR button etc.

If your TV, VCR, CBL or Satellite receiver does not respond, try the other codes for your brand. If it still does not respond, try the Code Search method.

If the LED blinks rapidly when you enter the code, you may have entered an invalid code. Recheck the code in the code list and try again.

Using an AUX button to control a second TV, VCR, SAT or CBL component:

1. Turn on the equipment you want to control.
2. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release Set-up button.
3. Press either AUX button, then press and release the mode button that matches the equipment you want to control (TV, VCR, CBL, SAT). The LED blinks once.
4. Enter the 3 digit code from the Library Code Tables. The LED turns off after the last digit entered.
5. Point the remote at your component and press the POWER button. Your component should turn off.

6. Turn your component on and press CHANNEL+. If it responds, setup is complete. Your AUX button is now equal to a TV, VCR, CBL or SAT button, depending on what mode you chose at step 3.

Searching for codes:

1. Turn on the device you want to control.
2. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release Set-up button.
3. Press the mode button that matches the equipment you wish to control. The LED blinks once.
4. Press CHANNEL+ repeatedly until the device to be controlled changes channel. If you go past the code accidentally press REW [<<] to step back (for first step push button twice).
5. Press and release the ENTER button to complete the setup.

Note: You may have to press CHANNEL+ many times (>50). If the device does not have a Channel Up function, use the PLAY [>] button (VCR only) or the POWER button.

Identifying codes found using the search procedure:

1. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release the Set-up button.
2. Press the mode button that matches the equipment you wish to identify. The LED blinks once.
3. Press and release SETUP. The LED blinks once.
4. To find the first digit, press each number button from 0 to 9 until the LED blinks. The number you pressed is the first digit of the code.
5. Press each number button from 0 to 9 as above to find the second digit.
6. Press each number to find the third digit. When the third digit has been found, the LED will go out. Write down the found code on the label of the battery compartment.

Controlling your home using Marmitek X-10 Home Automation Modules

The Marmitek 6 in 1 remote allows you to control practically everything electrical in your home. It has X-10 IR technology that lets you control lamps and appliances anywhere in your home remotely.

Here are just some of the things you can do with your Marmitek 6 in 1 remote using the Marmitek X-10 feature:

- Turn lights off or on and dim them while watching TV
- Start the coffee from your bedroom when you wake up
- Turn on lights at night to scare away intruders if you hear a noise
- Turn on your electric blanket before the movie ends, so it's nice and warm to go to bed

To control your lamps and appliances you need Marmitek X-10 Home Automation Modules and the Marmitek IR 543 Mini Controller, which just plug into the existing wall sockets. No extra wiring is needed. Ask your dealer for more information.

Controlling Marmitek X-10 Modules

You can control the Marmitek X-10 Modules as follows:

1. Press and release the Marmitek X-10 button.
2. Use the number buttons to enter the Unit Code number of the chosen Module (You do not need to enter '0' first for a single digit number).
3. Press the appropriate button for the function you require (see below).

Marmitek X-10 functions:

On:	CHANNEL +
Off:	CHANNEL -
Bright:	VOLUME +
Dim:	VOLUME -
All Lights On:	Power
All Units Off:	Mute

Changing the X-10 House Code

The Marmitek 6 in 1 remote defaults to House Code A, and in most cases you will not need to change this unless you are experiencing interference from a neighbouring X-10 system.

1. Press and release the Marmitek X-10 button.
2. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release the setup button.
3. Use the number button to enter the number equivalent to the chosen House Code (1=A, 2=B, 16=P).
4. Press the ENTER button to confirm the House Code. The LED turns off.

Controlling an IR Mini Controller (IR543)

You will need to change the code in the remote to use it with the IR543 Mini Controller. The code to control the IR mini Controller is 014. To change the code:

1. Press and hold SETUP until the LED indicator lights steadily. Release the SETUP button.
2. Press and release the X-10 button.
3. Enter 014 to control an IR Mini Controller. The LED turns off after the last digit entered.

Troubleshooting

The remote won't control your A/V equipment, or does not work at all

- Use manual controls or the original remote control to confirm the equipment is working properly.

- Be sure you pressed the device key for the device you want to control.
- Try finding the code for your equipment using "Searching for codes".
- Check the polarity of the batteries.
- Replace the batteries.

Einleitung

Mit der Marmitek 6 in 1 Fernbedienung können Sie fast alle Videogeräte bedienen. Die Fernbedienung ersetzt sechs existierende Fernbedienungen so daß Sie nur eine Fernbedienung benötigen um ihre Video Geräte zu bedienen. Außerdem hat diese Fernbedienung die Möglichkeit von jedem Ort des Hauses aus Geräte und Lichten zu bedienen wenn diese an Marmitek X-10 Home Automation Modulen angeschlossen sind. Die Fernbedienung ist in der Fabrik vorprogrammiert für die meisten Marken und Modelle. Nach Eingabe des Geräte Codes ist die Fernbedienung für die Verwendung bereit.

Installation der Batterien

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Geräteunterseite.
2. Legen Sie vier AAA Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).

Programmierung ihrer Marmitek 6 in 1 Fernbedienung

Beschreibung der Tasten

[1] LED Anzeige:

Die LED Anzeige blinkt wenn die Fernbedienung aktiv ist.

[2] Power:

Zum ein-/ausschalten des gewählten Gerätes. Auch um alle Marmitek X-10 Lampen Module einzuschalten.

[3] Setup / Shift:

Zur eingeben die Geräte-code. Wird auch benutzt wie eine SHIFT Taste. Mit die Shift Funktion können Sie zusätzliche vorprogrammierte Codes benutzen. Es kann sein das ihre original Fernbedienung Funktionen hat die nicht auf der Tastatur der Marmitek 6 in1 Fernbedienung anwesend sind. Das heisst jedoch nicht das diese Funktionen nicht verfügbar sind. Diese Funktionen können verfügbar sein über die SHIFT Taste. Wenn Sie eine Funktion brauchen die es nicht gibt, drücken Sie auf die SHIFT Taste und nachher eine Taste von dem Fernbedienung um seine Funktion fest zu stellen.

[4] Erleuchtung.

Alle Tasten wurden erleuchtet. Wann Sie während fünf Sekunde keine Tasten drücken, dann schaltet die Erleuchtung wieder ab.

[5] TV, VCR, CBL, AUX1, AUX2, SAT:

MODE Taste zur Auswahl des Gerätes welches Sie bedienen möchten.

[6] Marmitek X-10 Taste:

Zur Steuerung von Marmitek X-10 Home Automation Modulen um damit Lampen und Geräte innerhalb- und ausserhalb des Hauses aus der Ferne zu bedienen.

0 - 9:

Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung und für die Eingabe des Codes.

[7] A · B:

Doppelfunktion

[8] Ent (Enter):

Wird in Verbindung mit der Programmierung oder direkter Kanaleingabe verwendet.

[9] Info:

Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung.

[10] Channel:

Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung. Wird auch benutzt um alle Marmitek X-10 Home Automation Module ein- und auszuschalten.

[11] Mute:

Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung. Wird auch benutzt um alle Marmitek X-10 Home Automation Module auszuschalten.

[12] Volume:

Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung. Wird auch benutzt um Lampen die an Marmitek X-10 Lampenmodule angeschlossen sind zu dimmen.

[13] Videotext Halte Taste.

[14] Videotext im Bild

[15] Play, FF, Stop, Rew, Pause:

Gleiche Funktionen wie die original Fernbedienung. Funktionieren auch wie Videotext Farbtasten.

[16] Videotext Ein

[17] REC:

Aufnahme Taste. Gleiche Funktion wie die original Fernbedienung. Taste zweimal drücken um die Aufnahme zu aktivieren.

[18] Videotext Aus.

Einstellung der Fernbedienung für Fernseher, Videorecorder, Kabel- und SAT-Empfänger:

1. Schalten Sie das Gerät das Sie bedienen möchten (Fernseher, Videorecorder, usw.) ein.
2. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige leuchtet. SETUP Taste wieder loslassen.
3. Drücken Sie die MODE-Taste welche mit dem Gerätetyp übereinstimmt das Sie bedienen möchten (TV, VCR, usw.).
4. Geben Sie den 3 stelligen Code aus der Geräte-Codeliste ein. Die LED Anzeige geht nach Eingabe der dritten Zahl aus.
5. Richten Sie die Fernbedienung auf dem Gerät zu und drücken Sie die POWER Taste. Ihre Gerät sollte ausschalten.

6. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die CHANNEL+ Taste. Wenn das Gerät reagiert, dann ist die Installation vollständig. Falls einige Tasten nicht funktionieren, dann können Sie eine andere Codenummer ihrer Marke aus der Geräte-Codeliste versuchen.

Hinweise:

Für TV sollten Sie die TV Taste benutzen, für Video die VCR Taste usw.

Falls ihr Fernseher, Videorecorder oder SAT Empfänger nicht reagiert, versuchen Sie die anderen Codes für ihre Marke. Falls diese andere Codes auch nicht funktionieren, versuchen Sie dann die Codesuche Methode.

Blinkt die LED, dann haben Sie einen ungültigen Code eingegeben. Überprüfen Sie den Code in ihrer Geräte-Codeliste und wiederholen Sie in die Codeeingabe.

Eine AUX Taste zur Benützung eines zusätzlichen Fernsehers, Videorecorder oder Kabel- und SAT-Empfänger:

1. Schalten Sie das Gerät das Sie bedienen möchten (TV, Videorecorder, usw.) ein.
2. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige blinkt. SETUP Taste wieder loslassen.
3. Drücken Sie eine der AUX Tasten und drücken Sie die entsprechende Mode-Taste für das Gerät das Sie bedienen möchten (TV, Videorecorder, usw.). Die LED Anzeige blinkt einmal.
4. Geben Sie den 3 stelligen Code aus der Codeliste ein. Die LED Anzeige geht nach Eingabe der dritten Zahl aus.
5. Richten Sie die Fernbedienung auf dem Gerät zu und drücken Sie die POWER Taste. Ihr Gerät schaltet aus.
6. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die CHANNEL+ Taste. Wenn das Gerät reagiert, ist die Installation vollständig. Ihre AUX Taste gleicht nun einer TV, Videorecorder, Kabel- oder Satelitenempfänger Taste, abhängig Ihrer Wahl bei Schritt 3.

Codesuche

Falls ihre Gerät nicht in der Codeliste aufgelistet ist oder keiner der eingegebene Codes funktionieren, versuchen Sie die Codesuche Methode:

1. Schalten Sie das Gerät das Sie bedienen möchten (TV, Videorecorder, usw.) ein.
2. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige leuchtet. SETUP Taste wieder loslassen.
3. Drücken Sie die MODE-Taste welche mit dem Gerätetyp übereinkommt das Sie bedienen möchten (TV, VCR, usw.) Die LED blinkt einmal.

4. Drücken Sie wiederholt die CHANNEL+ Taste, bis das Gerät den Kanal wechselt. Wenn Sie versehentlich zu weit gegangen sind, drücken Sie die REW [<<] Taste um zurückzugehen (Zum Ersten Schritt zurück zweimal drücken).
5. Drücken Sie die ENTER Taste um den Code zu installieren.

Hinweis: Es kann sein das Sie die CHANNEL+ Taste oft drücken müssen (>50). Wenn ihr Gerät keine CHANNEL+ Funktion hat, dann benutzen Sie die PLAY [>] Taste (nur vom Videorecorder), und für weitere Geräte benutzen Sie die POWER Taste.

Identifizierung des gefunden Codes:

1. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige leuchtet. SETUP Taste wieder loslassen.
2. Drücken Sie die Taste für den gewünschten Mode (TV, VCR, etc). Die LED Anzeige blinkt einmal.
3. Drücken Sie kurz die SETUP Taste. Die LED blinkt einmal.
4. Um die erste Zahl zu finden drücken Sie die Nummerntasten 0 bis 9. Wenn die LED Anzeige kurz blinkt, ist die erste Zahl gespeichert.
5. Zum Feststellen der zweiten Zahl wiederholen Sie den Vorgang.
6. Um die dritte Zahl zu finden, wiederholen Sie Schritt 3. Die LED geht aus. Schreiben Sie den gefunden Code auf dem Etikett des Batteriefachdeckels.

Ihr Haus steuern durch Einsatz von Marmitek X-10 Home Automation Module

Die Marmitek 6 in 1 Fernbedienung gibt Ihnen die Möglichkeit fast alle elektrische Geräte und Lampen aus der Ferne zu bedienen. Diese Fernbedienung hat X-10 IR Technik womit Sie Geräte und Lampen, überall im Haus bedienen können.

Es gibt viele Anwendungen für die Marmitek X-10 Technik ihrer Fernbedienung. Wir geben Ihnen hier ein paar Beispiele :

- Lampen ein- und ausschalten oder dimmen wenn Sie Fernsehen.
- Beim Erwachen die Kaffeemaschine von ihrem Schlafzimmer aus einschalten.
- Schaltet Lampen Nachts ein um Eindringler abzuschrecken wenn Sie Geräusche hören.
- Schaltet Ihrer elektrische Decke ein bevor der Film zu Ende ist, so daß Sie nach dem Film in ein warmes Bett gehen.

Um ihre Lampen und Geräte zu bedienen brauchen Sie Marmitek X-10 Home Automation Module und der Marmitek IR 543 Mini Controller. Diese Module und der Controller stecken Sie einfach in die existierende Steckdose. Keine zusätzliche Drahtung nötig.

Fragen Sie Ihren Händler für weitere Information.

Steuerung der Marmitek X-10 Modulen

Die Marmitek X-10 Module werden folgender Weise bedient:

1. Drücken Sie die Marmitek X-10 Taste.
2. Benutzen Sie die Nummerntasten um den Einzelcode des gewählten Gerätes einzugeben (z.B. Lampenmodul) (für einstellige Zahlen brauchen Sie keine '0' eingeben).
3. Benutzen Sie die Taste für die Funktion die Sie ausführen möchten (siehe unten):

Marmitek X-10 Funktionen:

Ein:		CHANNEL +
Aus:		CHANNEL -
Helligkeit:	VOLUME +	
Dimmen:		VOLUME -
Alle Lichte an:		Power
Alle Module aus:		Mute

X-10 Hauscode Änderung

Die Marmitek 6 in 1 Fernbedienung ist Normalerweise zu Hauscode A programmiert. In den meisten Fällen brauchen Sie nichts zu ändern, es sei denn daß ihr X-10 System von Nachbarn beeinflusst wird.

1. Drücken Sie die Marmitek X-10 Taste
2. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige anbleibt.
3. Benutzen Sie die Nummerntasten wie folgend 1=A, 2=B 16 =P.
4. Drücken Sie zur Bestätigung des Hauscodes die ENTER Taste. Die LED Anzeige erlöscht.

Steuerung eines Infrarot Mini Controllers (IR543):

Der Code für die Anwendung der Infrarot Mini Controllers ist 014. Der Code wird folgend eingestellt :

1. Drücken Sie die SETUP Taste bis die LED Anzeige anbleibt..
2. Drücken Sie die Marmitek X-10 Taste.
3. Geben Sie den Code 014. Nach Eingabe der letzten Zahl erlöscht die LED Anzeige.

Falls Probleme auftreten

Meine Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie die Funktionen ihrer Geräte manuell oder benutzen Sie die original Fernbedienung.
- Vergewissern Sie sich daß Sie die richtige MODE Taste aktiviert haben.
- Versuchen Sie einen passenden Code zu finden mit der 'Codesuche' Methode.
- Überprüfen Sie ob die Batterien richtig eingelegt sind (+, -)
- Batterien austauschen.

Introduction

La Télécommande Universelle Marmitek 6 in 1 a été conçue pour contrôler jusqu'à 6 appareils différents de la manière la plus simple possible. Elle permet, de plus, de contrôler des lampes et des appareils électriques lorsqu'ils sont reliés à des modules domotiques Marmitek X-10.

La télécommande Marmitek contient une bibliothèque de codes infrarouges préprogrammés couvrant la plupart des équipements audiovisuels du marché. Entrez simplement le code correspondant à vos équipements, et votre télécommande est prête à être utilisée.

Mise en place des piles

1. Retirez le couvercle du logement au dos de votre télécommande
2. Insérez 4 piles AAA (LR03), en vérifiant la polarité des piles (signes + et - gravés dans le logement).

Programmation de la télécommande

Le clavier:

[1] Voyant lumineux (LED) :

Le voyant lumineux clignote pendant le fonctionnement de la télécommande.

[2] Power :

Permet de mettre en marche ou en veille l'appareil choisi

Permet également de mettre en fonctionnement tous les modules lampes Marmitek X-10.

[3] Setup / SHIFT:

Permet de programmer votre télécommande avant la première utilisation, et la touche Setup/SHIFT est utilisée pour accéder aux fonctions supplémentaires. Par suite du nombre limité de touches, certaines fonctions mineures sont peut-être défaut. Cela ne signifie pas forcément qu'elles ne sont pas disponibles dans la télécommande Marmitek.

Il est probable en effet que vous puissiez accéder à ces fonctions par l'intermédiaire de la touche Setup/SHIFT.

Si une fonction manque, appuyez sur la touche Setup/SHIFT et essayez de la trouver en appuyant sur les différentes touches. Lorsque la télécommande est en mode SHIFT, le voyant lumineux est allumé en permanence. Pour arrêter la fonction SHIFT, appuyez une seconde fois sur cette touche. La touche SHIFT peut aussi être utilisée pour apprendre une fonction sur une touche déjà utilisée en mode normal.

[4] Clavier Lumineux:

Ceci vous permet de profiter au mieux de votre matériel audio-visuel même dans une quasi-obscurité.

[5] TV, VCR, CBL, AUX1, AUX2, SAT :

Ces touches vous permettent de sélectionner le type d'équipement à contrôler.

[6] Touche Marmitek X-10 :

Permet de commander les lampes ou les appareils électriques reliés à un module domotique Marmitek X-10

0 - 9 :

Touches numériques, elles fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine.

[7] A · B :

Sélection de la source vidéo (antenne, Péritel, etc.).

[8] Ent (Enter) :

Utilisée avec les touches numériques, cette touche permet, sur certains équipements, de sélectionner directement les chaînes supérieures à 9. En mode programmation elle permet de confirmer le code de l'équipement.

[9] Info :

Fonctionne de la même manière que la touche info de votre télécommande d'origine.

[10] Channel :

Programme +/- . Ces touches fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine.

Elles permettent aussi de mettre, individuellement, en ou hors service les modules domotiques Marmitek X-10.

[11] Mute :

Permet de couper ou de remettre le son.

Permet aussi de mettre hors service tous les modules domotiques Marmitek X-10.

[12] Volume :

Réglage du volume sonore. Ces touches fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine.

Permet aussi de faire varier la luminosité des lampes connectées à des modules lampes Marmitek X-10.

[13] Teletext HOLD:

Permet de figer la page télétexte présente à l'écran.

[14] Teletext MIX:

Permet de mixer le télétexte et l'image de la chaîne sélectionnée.

[15] Play, FF, Stop, Rew, Pause :

Ces touches fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine. Touches couleurs: Fonction Fastext et Menu.

[16] Teletext ON:

Mise en marche du télétexte.

[17] REC :

Enregistrement. Cette touche fonctionne de la même manière que celles de votre télécommande magnétoscope d'origine. Vous devez appuyez deux fois sur cette touche pour déclencher l'enregistrement.

[18] Teletext OFF:

Arrêt du mode télétexte.

Programmation pour TV, VCR, câble et démodulateur satellite

1. Vérifiez que votre équipement est en marche.
2. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
3. Appuyez sur la touche de l'équipement souhaité (par exemple VCR), le voyant clignote une fois.
4. Composez le code à 3 chiffres. Après avoir entré le code, le voyant lumineux s'éteint.
5. Dirigez la télécommande vers votre télé, VCR, etc. puis appuyez sur la touche POWER. Si l'équipement s'éteint, vérifiez les autres touches pour confirmer que ce code est le bon. Si certaines fonctions ne marchent pas, cela signifie que le code entré n'est pas le bon. Dans ce cas répétez la procédure ci-dessus pour les autres codes listés pour votre marque.

NOTES:

Pour Télé utilisez la touche TV, pour magnétoscope utilisez la touche VCR, etc.

Si aucun des codes listés pour la marque de votre appareil ne convient, nous vous conseillons d'essayer le réglage à l'aide de la fonction "Recherche d'un Code".

Si le voyant lumineux clignote, cela signifie que vous avez entré un code inexistant. Vérifiez le code dans la liste et essayez à nouveau.

Utilisation de la touche AUX pour contrôler un autre TV, VCR, câble, etc.

1. Vérifiez que votre équipement est en marche.
2. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
3. Appuyez sur une des deux touches AUX puis sur la touche de l'équipement souhaité (par exemple VCR), le voyant clignote à chaque fois.
4. Composez le code à 3 chiffres. Après avoir entré le code, le voyant lumineux s'éteint.

5. Dirigez la télécommande vers votre télé, VCR, etc. puis appuyez sur la touche POWER. Si l'équipement s'éteint, vérifiez les autres touches pour confirmer que ce code est le bon. Si certaines fonctions ne marchent pas, cela signifie que le code entré n'est pas le bon. Dans ce cas répétez la procédure ci-dessus en utilisant les autres codes listés pour la marque de votre équipement.

Recherche d'un code

1. Vérifiez que votre équipement est en marche.
2. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
3. Appuyez sur la touche de l'équipement souhaité (par exemple VCR), le voyant clignote une fois.

4. Si votre télé fonctionne habituellement en appuyant sur une touche " Programme +/-", dirigez la Télécommande Marmitek vers votre télé et appuyez lentement plusieurs fois sur la touche Channel + jusqu'à ce que la chaîne change. Si vous passez accidentellement le code appuyez sur la touche REW [<<] pour revenir en arrière.
5. Appuyez sur la touche ENTER pour terminer la programmation.

Note : Il se peut que vous ayez à appuyer sur la touche "CHANNEL +" de nombreuses fois (>50). Si votre équipement ne possède pas de fonction "changement de chaîne", utilisez la touche PLAY [>] (VCR uniquement) ou la touche POWER.

Vérification du code mémorisé dans votre télécommande

1. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
2. Appuyez sur la touche correspondant au type d'équipement que vous désirez identifier (TV, VCR, etc.). Le voyant clignote une fois.
3. Appuyez de nouveau sur la touche SETUP. Le voyant clignote une fois.
4. Pour identifier le premier chiffre appuyez sur chaque touche de 0 à 9 jusqu'à ce que le voyant clignote. Le chiffre sur lequel vous avez appuyé est le premier chiffre du code.
5. Appuyez sur chaque touche de 0 à 9, comme indiqué ci-dessus, pour identifier le deuxième chiffre.
6. Appuyez sur chaque touche de 0 à 9, comme indiqué ci-dessus, pour identifier le troisième chiffre. Quand le troisième chiffre est trouvé, le voyant s'éteint. N'oubliez pas de noter le code trouvé sur le papier se trouvant dans le compartiment des piles.

Contrôle de votre maison à l'aide de modules domotiques Marmitek X-10

La télécommande Marmitek 6 in 1 vous permet de commander tous les appareils électriques se trouvant dans votre maison. Elle est équipée d'un transmetteur IR d'émettre les signaux X-10 et ainsi de pouvoir commander à distance les lampes et les appareils électriques se trouvant dans votre maison.

Voici quelques exemples de ce que vous pouvez faire avec votre télécommande Marmitek utilisant les fonctions X-10 :

- Allumer, éteindre ou faire varier la luminosité de votre éclairage pendant que vous regardez la télévision.
- Allumer la cafetière, de votre chambre, quand vous vous réveillez.
- Allumer les lumières durant la nuit, pour faire fuir les rôdeurs, si vous entendez un bruit suspect
- Allumez votre couverture chauffante avant la fin du film , pour que votre lit soit chaud au moment ou vous allez vous coucher.

Pour contrôler vos lampes et appareils électriques, vous avez besoin des modules domotiques Marmitek X-10 et un Marmitek IR 543 Mini Controller. Ces modules et le Controller se connectent simplement sur une prise électrique, aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire. Consulter votre revendeur pour plus d'informations.

Contrôle des module domotiques Marmitek X-10 :

1. Appuyez et relâchez la touche Marmitek X-10, le voyant clignote une fois
2. Utilisez les touches numériques pour sélectionner le numéro du module souhaité (inutile de taper 0 pour un numéro à un seul chiffre), le voyant clignote à chaque chiffre.
3. Appuyez sur la touche appropriée pour effectuer la commande requise (voir dessous), le voyant clignote une fois.

Fonctions Marmitek X-10 :

En service (On):	Channel +
Hors service (Off):	Channel -
Augmenter la luminosité (Brt):	Volume +

Diminuer la luminosité (Dim):
Mise en service de tous les modules lampes:
Mise hors service de tous les modules (All Off):

Volume -
Power
Mute

Changement du "code maison" X-10 (House Code)

Le code maison par défaut est A et, dans la majorité des cas, ne nécessite pas de changement sauf si des interférences se produisent avec un système X-10 voisin. Dans ce cas :

1. Appuyez et relâchez la touche Marmitek X-10, le voyant clignote une fois.
2. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
3. Utilisez les touches numériques pour entrer le nombre équivalent au code maison choisi (1=A, 2=B, ... 16=P), le voyant clignote à chaque chiffre.
4. Appuyez sur la touche ENT pour confirmer votre commande. Le voyant s'éteint.

Contrôle d'un "mini controller" infrarouge IR543 :

Vous serez obligé de changer le code de votre télécommande pour pouvoir l'utiliser. Le code pour l'utilisation des module Marmitek X-10 à l'aide d'un "mini controller" infrarouge est 014.

1. Appuyez et maintenez la touche SETUP enfoncée jusqu'à ce que le voyant reste allumé en permanence.
2. Appuyer et relâcher la touche Marmitek X-10., le voyant clignote.
3. Entrer le code 014 pour l'utilisation avec un "mini-controller" infrarouge. Le voyant s'éteint lorsque le dernier chiffre a été entré.

Pannes et problèmes de fonctionnement

La Télécommande ne marche pas :

- Vérifiez avec la télécommande d'origine que l'équipement fonctionne correctement
- Vérifiez que vous avez bien appuyez sur la touche Mode (VCR. TV etc.) de l'équipement que vous désirez contrôler
- Pour découvrir le code correspondant à votre appareil, essayez la recherche automatique
- vérifiez la polarité de vos piles (indications +/-)
- Si les piles sont faibles, remplacez les

Introductie

Met de Marmitek 6 in 1 afstandsbediening kunt u nagenoeg alle video apparatuur bedienen. De afstandsbediening vervangt zes bestaande afstandsbedieningen zodat u nog maar één afstandsbediening nodig heeft voor het bedienen van al uw video apparatuur. Daarnaast heeft deze afstandsbediening de mogelijkheid om apparaten en verlichting waar ook in huis op afstand te bedienen wanneer deze aangesloten zijn op Marmitek X-10 Home Automation Modules. Naast deze mogelijkheden is de afstandsbediening een eenvoudig te gebruiken universele afstandsbediening. Hij is in de fabriek voorgeprogrammeerd voor de meeste merken en modellen. Na het ingeven van de code voor uw apparatuur is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

Het installeren van de batterijen

1. Verwijder het klepje van het batterijvak aan de achterzijde van de afstandsbediening, door het lipje in te drukken.
2. Installeer vier volle AAA batterijen. Let daarbij op de + en - tekens in het batterijvak.

Het programmeren van uw Marmitek 6 in 1 afstandsbediening

Beschrijving van de toetsen

[1] Indicatielampje (LED):

Het indicatielampje is aan wanneer de afstandsbediening actief is.

[2] Power:

Werkt op dezelfde wijze als uw originele afstandsbediening. Wordt ook gebruikt om alle Marmitek X-10 Lamp Modules aan te schakelen.

[3] Setup/Shift:

Wordt gebruikt om de apparaatcode voor uw TV, Video of ander apparaat in te geven. Wordt ook gebruikt als SHIFT toets voor het oproepen van extra toegevoegde functies. Er kunnen functies op uw originele afstandsbediening zitten, welke niet aanwezig zijn op het toetsenbord van de Marmitek 6 in 1 afstandsbediening. Dit betekent echter niet altijd dat deze niet beschikbaar zijn. Het is mogelijk dat de functies beschikbaar zijn via de SHIFT toets. U kunt een functie zoeken door op de SHIFT toets ("setup") te drukken, en vervolgens op de toets te drukken waarvan u de extra functie wilt bepalen.

[4] Backlighting:

Door het indrukken van deze toets worden alle toetsen verlicht. Zolang er toetsen ingedrukt worden blijft de verlichting aan. De verlichting wordt automatisch uitgeschakeld wanneer er gedurende 5 seconden geen toets wordt ingedrukt.

[5] TV, VCR, CBL, AUX1, AUX2, SAT:

Functietoetsen voor het kiezen van het apparaat wat u wilt bedienen. CBL = decoder, VCR = video.

[6] Marmitek X-10 button:

Voor het bedienen van Marmitek X-10 Home Automation Modules om lampen en apparaten in en om huis op afstand te bedienen.

0 - 9:

Zelfde functie als op uw originele afstandsbediening, en voor het ingeven van de apparaatcode.

[7] A · B:

Wordt gebruikt voor wisselfuncties (voorgeprogrammeerde codes).

[8] Ent (Enter):

Wordt gebruikt in samenwerking met de numerieke toetsen voor direct kiezen van kanalen. Wordt bij programmeren gebruikt voor bevestiging.

[9] Info:

Werkt op dezelfde wijze als uw originele afstandsbediening.

[10] Channel:

Zelfde functie als op uw originele afstandsbediening. Ook gebruikt om Marmitek X-10 Home Automation Modules aan en uit te schakelen.

[11] Mute:

Zelfde functie als op uw originele afstandsbediening. Ook gebruikt om alle Marmitek X-10 Home Automation Modules uit te schakelen.

[12] Volume:

Zelfde functie als op uw originele afstandsbediening. Ook gebruikt om lampen te dimmen die op Marmitek X-10 Lamp Modules aangesloten zijn.

[13] Teletekst HOLD:

Zet de huidige pagina vast.

[14] Teletekst MIX:

Mixt de tekst met het TV programma op de achtergrond.

[15] Play, FF, Stop, Rew, Pause:

Werkt op dezelfde wijze als uw originele afstandsbediening van uw video. Werken ook als Teletekst kleurentoetsen.

[16] Teletekst AAN.

[17] REC:

Opname toets. Werkt op dezelfde wijze als uw originele afstandsbediening van de Video. U moet de REC toets twee maal indrukken om het opnemen te laten starten.

[18] Teletekst UIT.

De afstandsbediening instellen voor TV, Video, Decoder en Satellietontvanger:

1. Zet het apparaat aan wat u wilt gaan bedienen (TV, Video, etc.).
2. Druk op de SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
3. Druk op de functietoets welke overeen komt met het type apparaat wat u wilt gaan bedienen (TV, Video, etc.).
4. Geef de 3 cijferige code uit de code Bibliotheek in. De LED gaat uit na het ingeven van het derde cijfer.
5. Richt de afstandsbediening op het apparaat en druk op de POWER toets. Uw apparaat zou nu uit moeten gaan.
6. Zet uw apparaat aan en druk op CHANNEL+. Wanneer het apparaat reageert, dan is de installatie voltooid. Wanneer sommige toetsen niet werken, dan dient u de andere codes uit de code bibliotheek voor uw merk proberen.

Opmerkingen:

Voor TV gebruikt u de TV toets, voor Video de VCR toets, voor een decoder de CBL toets en voor een satellietontvanger de SAT toets.

Wanneer uw TV, Video, Decoder of Satellietontvanger niet reageert, probeer dan de andere codes voor uw merk. Wanneer dit ook niet werkt probeer dan de 'Zoeken naar codes' methode.

Wanneer de LED snel knippert wanneer u de code ingeeft, dan kan het zijn dat u een ongedige code gebruikt. Zoek de code opnieuw op in de lijst, en probeer het opnieuw.

Een AUX toets gebruiken voor een tweede TV, Video, Decoder of Satellietontvanger:

1. Zet de apparatuur aan die u wilt gaan bedienen.
2. Druk op SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
3. Druk op een van de AUX toetsen en druk daarna op de functietoets die overeenkomt met het type apparaat wat u wilt gaan bedienen (TV, Video etc.). De LED knippert eenmalig.
4. Geef de 3 cijferige code in uit de code bibliotheek. De LED gaat uit na het ingeven van het laatste cijfer.
5. Richt de afstandsbediening op uw apparaat en druk op de POWER toets. Uw apparaat zou nu uit moeten schakelen.
6. Zet uw apparaat aan en druk op CHANNEL +. Wanneer het apparaat reageert, dan is de installatie voltooid. Uw AUX toets is nu gelijk aan een TV, VCR, CBL of SAT toets, afhankelijk van uw keuze bij stap 3.

Zoeken naar codes:

1. Zet de apparatuur aan die u wilt gaan bedienen.
2. Druk op SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
3. Druk op de functietoets welke overeenkomt met het type apparaat wat u wilt gaan bedienen. De LED knippert eenmalig.
4. Druk telkens op CHANNEL+ totdat het apparaat wat u wilt bedienen van zender wisselt. Wanneer u per ongeluk een stap te ver gaat, dan kunt stappen terug doen door op REW [<<] te drukken (N.B. voor de eerste stap twee maal drukken).
5. Druk op de ENTER toets om de installatie te voltooien.

NB: Het kan zijn dat u CHANNEL+ vaak in moet drukken (50+). Wanneer uw apparaat geen kanaal+, kanaal- functie heeft, dan gebruikt u voor een video de PLAY [>] toets en bij andere apparaten de POWER toets.

Identificatie van de gevonden codes:

1. Druk op SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
2. Druk op de functietoets van het apparaat waarvan u de code wilt identificeren. De LED knippert eenmalig.
3. Druk op SETUP. De LED knippert eenmalig.
4. Om het eerste cijfer te vinden drukt u op de toetsen 0 tot 9 totdat de LED knippert. Het nummer wat u het laatst ingedrukt heeft is het eerste cijfer van de code.
5. Druk op de toetsen van 0 tot 9 zoals boven beschreven om het tweede cijfer te vinden.
6. Druk op de toetsen van 0 tot 9 om het derde cijfer te vinden. Wanneer het derde cijfer gevonden is, gaat de LED uit. U kunt de gevonden code op het daarvoor bestemde etiket van de afstandsbediening schrijven (batterijvakje).

Uw huis besturen door het gebruik van Marmitek X-10 Home Automation Modules

De Marmitek 6 in 1 afstandsbediening geeft u de mogelijkheid om praktisch alles wat elektrisch is te besturen. De afstands-bediening beschikt over X-10 IR technologie die het mogelijk maakt verlichting en apparaten, waar dan ook in huis, op afstand te bedienen.

Er zijn talloze toepassingen denkbaar wanneer u de Marmitek X-10 technologie van uw afstandsbediening gebruikt. We noemen er een paar:

- Verlichting uit- of aanschakelen en dimmen terwijl u TV zit te kijken
- Het koffiezetapparaat aanzetten vanuit uw slaapkamer wanneer u wakker wordt
- 's Nachts uw verlichting aanschakelen om indringers af te schrikken wanneer u geluiden hoort
- Uw elektrische deken inschakelen voordat de film eindigt, zodat u na de film in een warm bed kunt kruipen.

Om uw verlichting en apparaten te kunnen besturen heeft u Marmitek X-10 Home Automation Modules nodig en een Marmitek IR 543 Mini Controller, welke gewoon in het stopcontact worden gestoken. Extra bedrading is niet nodig. Vraag uw dealer om meer informatie.

Aansturen van Marmitek X-10 Modules

U bedient de Marmitek X-10 Modules op de volgende wijze:

1. Druk op de Marmitek X-10 toets.
2. Gebruik de numerieke toetsen om de Unit Code van de Module van uw keuze in te geven (ééncijferige codes hoeven niet vooraf te worden gegaan door een '0').
3. Gebruik de toets van de functie die u wilt uitvoeren (zie onderstaand overzicht).

Marmitek X-10 functies:

Aan:		CHANNEL +
Uit:		CHANNEL -
Helderder:	VOLUME +	
Dimmen:		VOLUME -
Alle verlichting aan:	Power	
Alle Units uit:		Mute

De X-10 huiscode veranderen

De Marmitek 6 in 1 afstandsbediening is standaard ingesteld op huiscode A. In de meeste gevallen hoeft u dit niet te wijzigen, tenzij u invloed ondervindt van een naburig X-10 systeem.

1. Druk op de Marmitek X-10 toets.
2. Druk op SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
3. Gebruik de numerieke toetsen om het nummer gelijk aan de gekozen Huiscode (1=A, 2=B, 16=P).
4. Druk op de ENTER toets om de Huiscode te bevestigen. De LED gaat uit.

Aansturen van een IR Mini Controller (IR543)

U de code in de afstandsbediening aan te passen aan het gebruikt van de IR543 Mini Controller. De code om de IR Mini Controller te besturen is 014. De code wijzigt u als volgt:

1. Druk op SETUP toets totdat de LED aanblijft. Laat de SETUP toets los.
2. Druk op de Marmitek X-10 toets.
3. Geef 014 in voor de IR Mini Controller. De LED gaat uit nadat het laatste cijfer is ingegeven.

Oplossen van problemen

Met uw afstandsbediening is de apparatuur niet te bedienen, of werkt geheel niet

- Gebruik handmatige bediening of de originele afstandsbediening om uzelf ervan te overtuigen dat uw apparatuur naar behoren functioneert.
- Zorg ervoor dat u de functietoets (TV, VCR, etc.) ingetoetst heeft van het apparaat wat u wilt bedienen.
- Probeer de code voor uw apparaat te vinden door gebruik te maken van de methode "Zoeken naar codes".
- Controleer de polariteit van de batterijen.
- Vervang de batterijen.